

Bird Tree



Âge : à partir de 3 ans
Nombre de joueurs : de 1 à 4 joueurs.
Durée du jeu : environ 15 minutes.
Contenu : puzzle arbre de 17 pièces, 24 cartes, 1 maison en bois et 1 sablier de 25 secondes.
Fonctions éducatives : sens de l’observation et rapidité.
But du jeu : trouve dans l’arbre les oiseaux indiqués sur la carte avant la fin du temps imparti.
Déroulement du jeu : assemble le contour de l'arbre et dispose les 9 pièces intérieures dans l’ordre que tu veux. Il faut toujours que les oiseaux soient positionnés verticalement par rapport à l'arbre. Les pièces intérieures sont interchangeables et peuvent être utilisées des deux côtés.

Jeu 1 : trouve la bonne combinaison : Le jeu se joue avec la maison en bois et les cartes avec la face couleur bois tournée vers le haut. Mélange les cartes et place-les en pile, faces cachées, à côté du sablier et de la maison en bois.
Le jeu se joue à tour de rôle. Chacun à son tour, le joueur retourne une carte, renverse le sablier et, essaie de trouver la même combinaison d'oiseaux que celle indiquée sur la carte. Si le joueur la trouve avant la fin du temps imparti, il garde la carte ; sinon, il doit la remettre sous la pile. C’est ensuite au tour du joueur suivant. Le gagnant est celui qui a réuni le plus de cartes à la fin des 5 tours.

Jeu 2 : trouvez les paires : Le jeu se joue sans la maison en bois et avec la face verte des cartes tournée vers le haut. Mélange les cartes et place-les en pile, faces cachées, à côté du sablier
À tour de rôle, chaque joueur renverse le sablier, retourne une carte et essaie de trouver les deux oiseaux qui sont identiques à ceux indiqués sur la carte. S’il les trouve, il garde la carte, sinon, il doit la remettre sous la pile. C’est ensuite au tour du joueur suivant. Le gagnant est celui qui a réuni le plus de cartes à la fin des 5 tours.

Jeu libre :
Tous les oiseaux de l'arbre sont en double. Une bonne façon de se familiariser avec le jeu est de commencer par chercher des paires et ensuite découvrir les deux autres variantes.

Bird Tree



Age: From 3 years old.
No. of players: From 1 to 4 players.
Duration of the game: Approximately 15 minutes.
Contents: 17-piece tree puzzle, 24 cards, 1 wooden house and 1 25-second sand timer.
Educational features: Observation and visual speed.
Aim of the game: Find the images shown on the card in the tree before the time runs out.
How to play: Assemble the outline of the tree and place the 9 inner pieces freely, but always with the birds positioned upright. The inner pieces are interchangeable and can be used on either side.

Game 1: Find the combination
The game is played using the wooden house and with the cards on the wood-coloured side. Shuffle the cards and place them in a pile, face down, next to the timer and the wooden house.
The game is played in turns. In turn, each player turns over a card, turns the sand timer over and, moving the wooden house around the board, tries to find the same combination of images as shown on the card. If they find them before the time runs out, they keep the card. If not, they must put it back under the pile. The turn then goes to the next player. The player with the most cards at the end of 5 turns is the winner.

Game 2: Find the pairs
The game is played without the wooden house and with the cards on the green-coloured side. Shuffle the cards and lay them face down in a pile next to the timer.
In turn, each player turns the sand timer over, turns over a card, and tries to find and point out the two birds that are the same as those shown on the card. If they find them, they keep the card. If not, they must put it back under the pile. The turn then goes to the next player. The player with the most cards at the end of 5 turns is the winner.

Free play:
All the birds in the tree are repeated. To familiarise yourself with the game, you can start by looking for pairs and later introduce the two game modes.

Bird Tree



Alter: ab 3 Jahren
Anzahl Spieler: für 1 bis 4 Spieler
Spieldauer: etwa 15 Minuten
Inhalt: 17 Baum-Puzzleteile, 24 Karten, 1 Holzhäuschen und 1 Sanduhr (25 Sekunden)
Pädagogische Aspekte: Beobachtung und visuelle Geschwindigkeit
Ziel des Spiels: Finde im Baum die Abbildungen, die auf der Karte gezeigt werden, bevor die Zeit abgelaufen ist.
Spielverlauf: Die Grundform des Baums wird auf den Tisch gelegt. Dann werden die 9 Innenteile an beliebige Stellen im Baum gelegt, aber immer so, dass die Vögel mit dem Kopf nach oben ausgerichtet sind. Die Innenteile sind austauschbar und doppelseitig bedruckt.

Spiel 1: Finde die Kombination
Das Spiel wird mit dem Holzhaus und der holzfarbigen Seite der Karten gespielt. Die Karten werden gemischt und als verdeckter Stapel neben die Sanduhr und das Holzhaus gelegt. Die Spieler sind der Reihe nach am Zug. Wer an der Reihe ist, dreht eine Karte und die Sanduhr um und versucht, die richtige Kombination der Abbildungen auf der Karte zu finden, indem er das Holzhaus über das Spielfeld bewegt. Findet der Spieler die Kombination, bevor die Zeit abgelaufen ist, kann er die Karte behalten, andernfalls muss die Karte wieder unter den Stapel gelegt werden. Dann ist der nächste Spieler am Zug. Wer nach 5 Runden die meisten Karten hat, gewinnt.

Spiel 2: Finde die Paare
Das Spiel wird ohne das Holzhaus und mit der grünen Seite der Karten gespielt. Die Karten werden gemischt und als verdeckter Stapel neben die Sanduhr gelegt.
Wenn ein Spieler am Zug ist, dreht er die Sanduhr und eine Karte um und versucht, die zwei Vögel zu finden, die mit der Abbildung auf der Karte übereinstimmen. Findet der Spieler das richtige Paar, kann er die Karte behalten, andernfalls muss die Karte wieder unter den Stapel gelegt werden. Dann ist der nächste Spieler am Zug. Wer nach 5 Runden die meisten Karten hat, gewinnt das Spiel.

Frei spielen:
Alle Vögel im Baum kommen zweimal vor. Um das Spiel kennenzulernen, kann das Kind zuerst die Paare suchen und später die beiden Spielvarianten ausprobieren.

Bird Tree



Leeftijd: vanaf 3 jaar
Aantal spelers: 1 tot 4.
Speelduur: Ongeveer 15 minuten.
Inhoud: boompuzzel met 17 stukken, 24 kaarten, 1 houten huis en 1 zandloper met 25 seconden.
Educatieve kenmerken: Observatie en visuele snelheid.
Doel van het spel: Zoek binnen de tijd in de boom de afbeeldingen die je op de kaart ziet. Hoe speel je: Maak de omtrek van de boom en leg de 9 binnenste stukken neer zoals je zelf wilt, maar wel zo dat de vogels verticaal liggen ten opzichte van de boom. De binnenste stukken zijn onderling inwisselbaar en kunnen aan elk van beide zijden worden neergelegd.

Spel 1: Zoek de combinatie
Je speelt het spel met het houten huis en met de kaarten op de kant met de houtkleur. Schud de kaarten en leg ze op een stapel met de afbeelding naar beneden, naast de zandloper en het houten huis.
Je speelt het spel om de beurt. Als je aan de beurt bent draai je een kaart om, je draait de zandloper om en probeert dezelfde combinatie van afbeeldingen als op de kaart staat te vinden door het houten huisje over het bord te bewegen. Lukt dat je voordat de tijd om is, dan mag je de kaart houden. Lukt het niet, dan leg je de kaart onder op de stapel en is de volgende speler aan de beurt. De speler die na afloop van 5 ronden de meeste kaarten heeft, is de winnaar.

Spel 2: Zoek de paren
Je speelt het spel zonder het houten huis en met de kaarten op de groene kant. Schud de kaarten en leg ze met de afbeelding naar beneden op een stapel naast de zandloper. Als je aan de beurt bent draai je de zandloper om, je draait een kaart om en probeert de twee vogels te vinden die op de kaart staan afgebeeld. Lukt dat, dan mag je de kaart houden. Lukt het niet, dan leg je de kaart onder op de stapel en is de volgende speler aan de beurt. De speler die na afloop van 5 ronden de meeste kaarten heeft, is de winnaar.

Vrij spel:
Alle vogeltjes in de boom komen tweemaal voor. Om een beetje vertrouwd te raken met het spel kun je beginnen met het zoeken naar paren. Later kun je dan de twee echte spelvarianten spelen.